

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 december 2002

**WETSONTWERP**  
**tot oprichting van een Kruispuntbank van  
Ondernemingen, tot modernisering van het  
handelsregister en tot oprichting van  
erkende ondernemingsloketten**

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 14 VAN MEVROUW PIETERS

Art. 26

In het eerste lid, de woorden «eerste minister» vervangen door de woorden «de minister van Economie».

Trees PIETERS (CD&V)

Nr. 15 VAN MEVROUW LALIEUX c.s.

Een hoofdstuk [9] invoegen in Titel II, met als opschrift «Financiering en invoering van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen» dat de artikelen 30bis 1 tot 30bis 12 omvat :

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2058/ (2002/2003)** :

001 : Wetsontwerp.  
002 tot 005 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

11 décembre 2002

**PROJET DE LOI**  
**portant création d'une Banque-Carrefour  
des Entreprises, modernisation du registre  
de commerce et création de  
guichets-entreprises agréés**

**AMENDEMENTS**

---

N° 14 DE MME PIETERS

Art. 26

À l'alinéa 1<sup>er</sup>, remplacer les mots «premier ministre» par les mots «ministre de l'Économie».

N° 15 DE MME LALIEUX ET CONSORTS

Insérer un chapitre [9] dans le titre II, intitulé «Financement et mise en œuvre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et en faveur de certains groupes de personnes à revenus limités», comportant des articles 30bis 1 à 30bis 12, libellés comme suit :

Documents précédents :

Doc 50 **2058/ (2002/2003)** :

001 : Projet de loi.  
002 à 005: Amendements.

«Hoofdstuk [9] – Financiering en invoering van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen».

## AFDELING I

### **Opdracht toevertrouwd aan De Post**

Art. [30bis 1]

De Post wordt belast met de invoering van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen, dat ertoe strekt in de telecomsector in de ruime zin, aan de groepen van begunstigden bepaald in artikel [30bis], binnen de perken van het in artikel [30bis 6] bedoelde budget, de in artikel [30bis 4] bedoelde tegemoetkomingen toe te kennen teneinde aan deze begunstigden de toegang te verzekeren tot een internetverbinding en desgevallend tot een computerinterface teneinde de toegang te bevorderen tot de communicatie, tot de onder meer in het vooruitzicht van de Kruispuntbank van Ondernemingen en van het e-government ontwikkelde informatiebronnen en tot de arbeidsmarkt in het kader van telewerk.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bevoegdheden die daartoe worden toevertrouwd aan De Post.

De nadere regels en de voorwaarden van de uitoefening van de in lid 1 vermelde opdracht door De Post en de verdeling van de toegekende tegemoetkomingen onder de in artikel [30bis 3] bepaalde groepen van begunstigden zullen worden vastgesteld in het beheerscontract van De Post conform artikel 141 §1, c van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

Art. [30bis 2]

De Koning kan de Staatswaarborg verlenen voor het bedrag in hoofdsom, intresten en andere lasten en kosten van de obligatieleningen of andere leningen aangaan door De Post met het oog op de uitvoering van de opdracht vermeld in artikel [30bis 1, lid 1], waarvan de voorwaarden voorafgaandelijk werden goedgekeurd door de minister van Financiën, de minister van Werkgelegenheid en Gelijke Kansen en de minister van Telecommunicatie. Het bedrag van de door de Staat toegekende waarborg zal maximaal 25.000.000 EUR bedragen in hoofdsom, intresten en andere lasten en kosten.

«Chapitre [9] – Financement et mise en œuvre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et en faveur de certains groupes de personnes à revenus limités».

## SECTION I ère

### **Mission confiée à La Poste**

Art. [30bis 1]

La Poste est chargée de mettre en œuvre le programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et en faveur de certains groupes de personnes à revenus limités qui vise, dans le secteur des télécommunications au sens large, à accorder, dans les limites du budget visé à l'article [30bis 6], aux groupes de bénéficiaires définis à l'article [30bis 3], les subventions visées à l'article [30bis 4] afin de leur assurer l'accès, à des conditions avantageuses, à une connexion à l'internet, et, le cas échéant, à une interface informatique, en vue de favoriser l'accès à la communication, aux ressources promues notamment dans la perspective de la Banque-carrefour des Entreprises et de l'e-government et au marché de l'emploi dans le cadre du télétravail.

Le Roi détermine, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, les pouvoirs conférés à cette fin à La Poste.

Les modalités et les conditions selon lesquelles La Poste exerce la mission visée à l'alinéa 1 ainsi que la répartition des subventions octroyées entre les groupes de bénéficiaires définis à l'article [30bis 3] seront fixées dans le contrat de gestion de La Poste conformément à l'article 141, § 1, c de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Art. [30bis2]

Le Roi peut accorder la garantie de l'Etat aux emprunts, obligataires ou autres, contractés par La Poste en vue de l'exercice de la mission visée à l'article [30bis 1<sup>er</sup>, alinéa 1] et dont les conditions ont préalablement été approuvées par le ministre des Finances, le ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances et le ministre des Télécommunications, pour leur montant en principal, intérêts et autres charges et frais. Le montant de la garantie octroyée par l'Etat ne pourra excéder 25.000.000 EUR en principal, intérêts et autres charges et frais.

## AFDELING II

**Toekenning van de tegemoetkomingen**Art. [30bis 3]

*§ 1. Worden beschouwd als begunstigden in de zin van dit hoofdstuk, de personen of de instellingen die op het ogenblik van de indiening van hun aanvraag onder één van de volgende zes categorieën vallen:*

*1° de jonge ondernemers die aan de voorwaarden voldoen om een uitkering te genieten van het Participatiefonds;*

*2° de huishoudens met minstens één kind ten laste, waarvan het netto belastbaar jaarinkomen minder bedraagt dan EUR 13.730,98, vermeerderd met EUR 2.500 per bijkomend kind ;*

*3° de rechthebbenden op een rustpensioen, waarvan het netto belastbaar jaarinkomen minder bedraagt dan EUR 13.730,98;*

*4° de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen, gezinshoofden of alleenstaanden, die een begeleidingsmaatregel voor werklozen hebben genoten of genieten ;*

*5° de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geselecteerd op basis van een project van beschikkingstelling van informaticamateriaal aan hun publiek;*

*6° de rechthebbenden op maatschappelijke integratie bedoeld in de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die een maatregel van tewerkstelling of van een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie genieten en de rechthebbenden op sociale hulp die ingeschreven zijn in het vreemdelingenregister met onbeperkt verblijfsrecht, die een maatregel van tewerkstelling of van een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie genieten.*

Art. [30bis 4]

*§ 1. Het bedrag van de tegemoetkoming met het oog op de verwerving van de computerinterface bedraagt:*

*- EUR 320 voor de in artikel [30bis3], 1°, 2° en 3° bedoelde categorie van begunstigden;*

*- EUR 535 voor de in artikel [30 bis 3], 4° bedoelde categorie van begunstigden;*

*- EUR 750 voor de in artikel [30 bis 3], 5° en 6° bedoelde categorie van begunstigden.*

*§ 2. Het bedrag van de tegemoetkoming met het oog op het gebruik van de internetverbinding bedraagt EUR 10 gedurende 18 maanden, hetzij EUR 180, voor elke van de in artikel [30bis 3] bedoelde categorieën.*

## SECTION II

**Octroi de subventions**Art. [30bis3)

*§ 1. Sont considérées comme bénéficiaires au sens du présent chapitre, les personnes ou les institutions qui, au moment de l'introduction de leur demande, relèvent d'une des six catégories suivantes :*

*1° les jeunes entrepreneurs qui remplissent les conditions pour pouvoir bénéficier d'une subvention du fonds de participation ;*

*2° les foyers avec au moins un enfant à charge dont le revenu annuel net imposable est inférieur à EUR 13.730,98, majoré de EUR 2.500 par enfant supplémentaire;*

*3° les bénéficiaires d'une pension de retraite dont le revenu annuel net imposable est inférieur à EUR 13.730,98;*

*4° les chômeurs complets indemnisés, chefs de famille ou isolés, qui ont bénéficié ou bénéficient d'une mesure d'accompagnement de chômeur ;*

*5° les Centres Publics d'Aide Sociale sélectionnés sur base d'un projet de mise à disposition d'équipement informatique à leur public ;*

*6° les ayants droit à l'intégration sociale, visés par la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, qui bénéficient d'une mesure de mise à l'emploi ou d'un projet individualisé d'intégration sociale, ainsi que les ayants droit à l'aide sociale inscrits au registre des étrangers avec un droit de séjour illimité, qui bénéficient d'une mesure de mise à l'emploi ou d'un projet individualisé d'intégration sociale.*

Art. [30bis4]

*§ 1. Le montant de la subvention en vue de l'acquisition de l'interface informatique sera de :*

*- EUR 320 pour les catégories de bénéficiaires visées à l'article [30bis3], 1°, 2° et 3°.*

*- EUR 535 pour la catégorie de bénéficiaires visée à l'article [30bis3], 4° ;*

*- EUR 750 pour la catégorie de bénéficiaires visée à l'article 30bis3], 5° et 6°;*

*§ 2. Le montant de la subvention en vue de l'utilisation de la connexion à internet sera de EUR 10 pendant 18 mois, soit EUR 180, pour chacune des catégories visées à l'article [30bis3]*

*§ 3. Een enkele tegemoetkoming met het oog op het gebruik van een internetverbinding en desgevallend op de verwerving van een computerinterface zal mogen worden toegekend aan begunstigden die op hetzelfde adres wonen en die deel uitmaken van hetzelfde gezin.*

*Art. [30bis 5]*

*De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de vorm en de toekennings- en terugbetalingsvoorwaarden van de tegemoetkomingen die zullen worden toegekend door De Post.*

*Art. [30bis 6]*

*Het gecumuleerd bedrag van de tegemoetkomingen toegekend door De Post in het kader van de in artikel [30bis 1, lid 1] vermelde opdracht, zal maximaal 30.000.000 EUR bedragen.*

### **AFDELING III**

#### ***Invoering van het programma tot verminderen van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen***

*Art. [30bis 7]*

*De toegang tot het programma geldt voor een periode van één jaar te rekenen vanaf het opstarten ervan door De Post. Deze periode kan worden verlengd of ingekort in functie van het beschikbare budget.*

*De Koning bepaalt bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de voorwaarden en nadere regels voor de uitgifte door De Post van documenten die recht geven op de toegekende tegemoetkomingen, voor de toelating van de kandidaat-begunstigden, en voor het gebruik van de door De Post uitgegeven documenten.*

*De Koning bepaalt eveneens, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de toetredingsregels die zullen moeten onderschreven worden en de voorwaarden die zullen moeten vervuld worden door de distributeurs of verkopers van computers en/of internetverbindingen die wensen deel te nemen aan het programma tot verminderen van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen.*

*§ 3. Une seule subvention en vue de l'utilisation d'une connexion à l'internet et, le cas échéant, de l'acquisition d'une interface informatique pourra être accordée aux bénéficiaires résidant à la même adresse et faisant partie du même ménage.*

*Art.[30bis5]*

*Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres la forme et les conditions d'octroi et de remboursement des subventions qui seront octroyées par La Poste.*

*Art.[30bis6]*

*Le montant cumulé des subventions octroyées par La Poste dans le cadre de la mission visée à l'article [30bis 1, alinéa 1] ne pourra excéder 30.000.000 EUR.*

### **SECTION III**

#### ***Mise en œuvre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités***

*Art.[30bis7]*

*L'accès au programme est prévu pour une période d'un an à compter du démarrage de celui-ci par La Poste. Cette période peut être allongée ou écourtée en fonction du budget disponible.*

*Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions et modalités de l'émission par La Poste de documents permettant de bénéficier des subventions octroyées, de l'admission des candidats bénéficiaires et de l'utilisation des documents émanant de La Poste.*

*Le Roi détermine également, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les règles d'adhésion qui devront être souscrites et les conditions qui devront être remplies par les distributeurs ou vendeurs d'opérateurs et/ou de connexions à internet qui souhaitent participer au programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités.*

## Art. [30 bis 8]

*De documenten of titels van welke aard ook die De Post uitgeeft en die recht geven op de door haar in het kader van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen toegekende tegemoetkomingen, zijn in geen geval waardebonnen in de zin van de artikelen 63 tot en met 68 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.*

## AFDELING IV

**Bijzondere opdracht toevertrouwd aan de Federale Participatiemaatschappij**

## Art. [30bis 9]

*De Federale Participatiemaatschappij zal waarborgen dat De Post vergoed zal worden voor de kosten die deze draagt in het kader van de in artikel [30bis 1, lid 1] vermelde opdracht voor een bedrag van EUR 25.000.000.*

## AFDELING V

## Strafbepalingen

## Art. [30bis 10]

*Onverminderd andere strafbepalingen worden bestraft met een geldboete van 100 EUR tot 1000 EUR en een gevangenisstraf van 8 dagen tot 3 maanden of met één van deze straffen, de distributeurs of verkopers van computers en/of internetverbindingen die, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden, de bepalingen overtreden van de koninklijke besluiten genomen in uitvoering van de artikelen [30bis 5] en [30 bis 7] die de vorm bepalen van de toegekende tegemoetkomingen en de voorwaarden en nadere regels vaststellen voor het gebruik van de documenten en titels uitgegeven door De Post, evenals de toetredingsregels die zullen moeten onderschreven worden en de voorwaarden die zullen moeten vervuld worden door de distributeurs of verkopers die wensen deel te nemen aan het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen.*

## Art.[30bis8]

*Les documents ou titres quelconques émis par La Poste et permettant de bénéficier des subventions octroyées par celle-ci dans le cadre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités ne constituent en aucun cas des bons de valeur au sens des articles 63 à 68 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.*

## SECTION IV

**Mission spéciale confiée à la Sociétéfédérale de Participations**

## Art.[30bis9]

*La Société fédérale de Participations garantira que La Poste sera indemnisée des frais exposés par celle-ci dans le cadre de la mission visée à l'article [30bis 1, alinéa 1], pour un montant de EUR 25.000.000*

## SECTION V

## Dispositions pénales

## Art.[30bis 10]

*Sans préjudice d'autres dispositions pénales, sont punis d'une amende de 100 EUR à 1000 EUR et d'une peine d'emprisonnement de 8 jours à 3 mois ou de l'une de ces peines seulement les distributeurs ou vendeurs d'ordinateurs et/ou de connexions à l'internet qui, dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contreviennent aux dispositions des arrêtés pris en exécution des articles [30bis5] et [30bis7] qui déterminent la forme des subventions octroyées et organisent les conditions et modalités de l'utilisation des documents et titres émis par La Poste, ainsi que les règles d'adhésion qui devront être souscrites et les conditions qui devront être remplies par les distributeurs ou vendeurs qui souhaitent participer au programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités.*

**Art. [30bis 11]**

*Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van Hoofdstuk VII en artikel 85, zijn toepasselijk op de overtredingen bestraft in artikel [30bis 10].*

**AFDELING VII****Inwerkingtreding****Art. [30bis 12]**

*Onderhavig hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2003.*

**VERANTWOORDING****1. Algemene uiteenzetting**

1. Teneinde een gunstig effect te verlenen aan de bepalingen ter oprichting van de Kruispuntbank van Ondernemingen en de erkende ondernemingsloketten, is het noodzakelijk gebleken de totaliteit van de ondernemingen in de mogelijkheid te stellen via elektronische weg in contact te treden met de administratie.

De minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met de Middenstand, evenals de minister van Werkgelegenheid en Gelijke Kansen, in het bijzonder steunend op hun bevoegdheden inzake Telecommunicatie, Middenstand en Gelijke Kansen, beogen door onderhavig amendement de invoering van een systeem dat de toegang vergemakkelijkt voor ondernemingen tot het materiaal dat noodzakelijk is voor het gebruik van een elektronische verbinding.

Teneinde geen discriminatie te weeg te brengen tussen de verschillende categorieën van personen die even verwijderd zijn van het vooronderstelde materiaal van de informatiemaatschappij en om, in een bekommernis om de gelijkheid van kansen, aan elke persoon de mogelijkheid te geven een «onderneming» te worden in de zin van onderhavige wet (eigenchap die onderworpenheid aan de Kruispuntbank veronderstelt en verbinding met de erkende ondernemingsloketten), werd voorzien dat het programma ter vergemakkelijking van de toegang tot het materiaal nodig voor een elektronische verbinding, niet zou beperkt worden tot de personen die reeds «ondernemingen» zijn in de zin van onderhavige wet.

Onderhavig amendement strekt ertoe bepaalde aspecten te regelen van de financiering en de invoering van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen waarbij het initiatief werd genomen door de Minister van Werkgelegenheid en Gelijke Kansen en door de Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

**Art. [30bis 11]**

*Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris le Chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions punies par l'article [30bis 10].*

**SECTION VII****Entrée en vigueur****Art. [30bis 12]**

*Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003.*

**JUSTIFICATION****1. Exposé général**

1. Aux fins d'assurer un effet utile aux dispositions créant la Banque-Carrefour des Entreprises et des guichets-entreprises agréés, il est apparu nécessaire de mettre concrètement l'ensemble des entreprises dans la possibilité de traiter, par voie électronique, avec l'administration.

Le ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes Moyennes, ainsi que le ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances, s'appuyant plus particulièrement sur leurs compétences en matière de Télécommunications, des Classes Moyennes et d'Egalité des Chances, visent, par le présent amendement, à instaurer un système de facilitation d'accès des entreprises au matériel indispensable à l'utilisation d'une connexion électronique.

Afin de ne pas créer de discrimination entre les catégories de personnes qui se trouvent dans une même situation de distanciation par rapport aux présupposés matériels de la société de l'information et de permettre, dans un souci d'égalité des chances, à toute personne d'accéder à la qualité d'«entreprise» au sens de la présente loi (qualité qui implique d'être soumis à la Banque-Carrefour et mis en contact avec les guichets-entreprises agréés), il a été prévu de ne pas limiter le programme de facilitation d'accès au matériel nécessaire à l'utilisation d'une connexion électronique aux seules personnes qui sont déjà «entreprises» au sens de la présente loi.

Le présent amendement tend à organiser certains aspects du financement et de la mise en œuvre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités initié sur proposition de la Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances et du Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

2. Het beoogde programma strekt tot de invoering van een middel dat, in de context van de digitale kloof, tot doel heeft aan allen de mogelijkheid te bieden gebruik te maken van, of enkel toegang te hebben tot, de elektronische administratie voorzien in onderhavig wetsontwerp. Het programma wordt ingevoerd enerzijds ten gunste van zelfstandigen en anderzijds ten gunste van bepaalde bevolkingsgroepen die slechts over een beperkt inkomen beschikken. Het programma richt zich onder andere explicet tot startende ondernemers. De inkomensgrenzen voor de andere categorieën zijn van die aard dat vooral kleine zelfstandigen zullen bereikt worden. Het programma moet gezien worden tegen de achtergrond van de participatie aan e-government en meerbepaald de elektronische gegevensuitwisseling met de Kruispuntbank van Ondernemingen. Het programma wil de betrokkenheid van huidige of toekomstige kleine zelfstandigen en jonge ondernemers bij het e-gebeuren garanderen door hen de toegang te verzekeren tot een computer en tot internet aan gunstige financiële voorwaarden en zo de doeltreffendheid van het systeem van de Kruispuntbank van Ondernemingen verzekeren.

Aan de begünstigden van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen zal, naar gelang van het geval, één of twee tegemoetkomingen worden verleend, hetzij voor de verwerving van een computer en het gebruik van een internetverbinding, hetzij enkel voor het gebruik van een internetverbinding. De bijstand tot de verwerving van een computer zal inderdaad steeds samengaan met de bijdrage in de gebruikskosten van een internetverbinding, terwijl de begünstigden die reeds geïnvesteerd hebben in een computer enkel zullen kunnen genieten van een bijdrage in de gebruikskosten van een internetverbinding. De tegemoetkomingen zullen de vorm aannemen van respectievelijk computercheques of connectiecheques.

3. De organisatie en de opvolging van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen worden toevertrouwd aan de naamloze vennootschap van publiek recht De Post.

De Post speelt inderdaad reeds een belangrijke rol inzake de verspreiding van internet als communicatiemiddel met de administratie. Krachtens artikel 7, 6° van het derde beheerscontract tussen de Staat en De Post wordt deze inderdaad belast met «*het ter beschikking stellen in haar postkantoren van een passende infrastructuur (bijv. via terminals) die met behulp van het Internet de relaties tussen de burgers en de Administratie vergemakkelijkt*». Daarenboven blijkt De Post de instantie te zijn die op de meest doeltreffende manier het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen kan invoeren. Zij beschikt daartoe over de geschikte menselijke en technische middelen en haar omvangrijk netwerk van kantoren zal de toegankelijkheid van het programma bevorderen.

4. De taken van De Post in het kader van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen, zullen voornamelijk de volgende zijn:

2. Le programme envisagé tend à la mise en oeuvre d'un dispositif visant, dans un contexte de fracture numérique, à permettre à tous d'utiliser utilement l'administration électronique prévue par le présent projet de loi ou simplement d'accéder à celle-ci. Le programme est ainsi établi en faveur, d'une part, des indépendants et, d'autre part, de certains groupes de personnes, qui ne disposent que de revenus limités. Le programme s'adresse notamment expressément aux entrepreneurs qui démarrent leur activité. Les plafonds de revenus pour les autres catégories sont de nature à englober principalement les petits indépendants. Le programme s'inscrit dans le cadre de la participation à l'e-government et en particulier à l'échange électronique d'informations avec la Banque-Carrefour des Entreprises. Le programme tend à garantir l'implication des petits indépendants et des jeunes entrepreneurs, actuels ou futurs, dans les technologies de l'information en assurant à ceux-ci l'accès, à des conditions avantageuses, à une interface informatique et à une connexion à internet et en assurant de la sorte l'effectivité du système de la Banque-Carrefour des Entreprises.

Les bénéficiaires du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités se verront octroyer, selon les cas, une ou deux subventions en vue soit de l'acquisition d'un ordinateur et de l'utilisation d'une connexion à l'internet, soit de l'utilisation d'une connexion à l'internet uniquement. L'aide à l'acquisition d'un ordinateur sera en effet toujours combinée à une participation au coût de l'utilisation d'une connexion à l'internet, tandis que les bénéficiaires qui ont déjà investi dans un ordinateur pourront bénéficier d'une participation au coût de l'utilisation d'une connexion à l'internet uniquement. Les subventions seront matérialisées respectivement sous forme de chèques-ordinateurs ou de chèques-connexions.

3. L'organisation et le suivi du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités sont confiés à la société anonyme de droit public La Poste.

La Poste joue en effet déjà un rôle important en vue de la diffusion de l'internet comme moyen de communication avec l'administration. Aux termes de l'article 7, 6° du troisième contrat de gestion entre l'Etat et La Poste, en effet, celle-ci est chargée de la «*mise à disposition dans ses bureaux de poste d'une infrastructure appropriée (par exemple des terminaux) permettant, par le biais de l'internet, de faciliter les relations entre les citoyens et l'Administration*». La Poste apparaît en outre comme l'entité pouvant le plus efficacement mettre en œuvre le programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités. Elle dispose à cet effet de moyens humains et techniques adéquats et son important réseau de bureaux de poste favorisera l'accessibilité au programme.

4. Dans le cadre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités, les tâches de La Poste seront essentiellement les suivantes :

(a) Vooraleer het programma effectief wordt opgestart, zal De Post in het bijzonder zorgen voor de communicatie op nationaal niveau.

Verder zal De Post zorgen voor de organisatie van het informaticaplateform nodig voor het beheer van het programma.

(b) Vervolgens zal De Post meer in het bijzonder belast worden met het beheer van het chequesysteem en zal zij daartoe de gesprekspartner zijn van de leveranciers van computers en van internetverbindingen.

De Post zal waken over de goede werking en de instandhouding van het informaticaplateform van het programma.

(c) In het algemeen zal De Post de financiën van het ingevoerde programma beheren, zal zij de controle ervan verzekeren, en zal zij statistieken houden over het programma onder meer met het oog op de ontdekking van eventuele onregelmatigheden. Zij zal daartoe overgaan tot de nodige controles bij de begunstigen en bij de leveranciers.

#### Commentaar van de artikelen

##### Art. [2]

Door deze bepaling wordt de opdracht tot invoering van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen toevertrouwd aan De Post.

Daartoe zullen aan De Post en bepaalde van haar agenten bijzondere machten moeten toevertrouwd worden, hetgeen zal bepaald worden door de Koning.

Daarenboven zullen de modaliteiten en voorwaarden voor de uitoefening van de aan De Post toevertrouwde opdracht alsook de verdeling van de tegemoetkomingen onder de verschillende groepen van begunstigen gepreciseerd worden in het kader van het beheerscontract van De Post, en desgevallend in een uitdiepingsovereenkomst conform artikel 8 van het derde beheerscontract tussen de Staat en De Post.

##### Art. [3]

Deze bepaling voorziet dat de terugbetaling van de leningen desgevallend onderschreven door De Post met het oog op de invoering van het programma en waarvan de voorwaarden goedgekeurd werden door de Minister van Financiën, de Minister van Werkgelegenheid en Gelijke Kansen en de Minister van Telecommunicatie, gewaarborgd zal kunnen worden door de Staat, binnen een grens van 25.000.000 EUR.

##### Art. [4]

Deze bepaling definieert de categorieën van begunstigen die zullen kunnen genieten van een tegemoetkoming met het oog op het gebruik van een internetverbinding en desgevallend de verwerving van een computerinterface, voor zover deze voldoen de toekenningsvooraarden die in uitvoering van artikel [6] door de Koning zullen worden bepaald.

(a) Avant le lancement effectif du programme, La Poste se chargera spécialement d'organiser la communication au niveau national.

La Poste organisera par ailleurs le support informatique de base nécessaire à la gestion du programme.

(b) La Poste sera ensuite plus spécialement chargée de la gestion du système des chèques et sera à cet égard l'interlocuteur des fournisseurs d'ordinateur et de connexions à l'internet.

La Poste veillera par ailleurs au bon fonctionnement et au maintien du support informatique du programme.

(c) De manière générale, La Poste gérera la trésorerie du programme ainsi mis en place, en assurera le contrôle et tiendra les statistiques du programme en vue notamment de déceler d'éventuelles anomalies. Elle procédera à cet effet aux vérifications nécessaires auprès des bénéficiaires et auprès des fournisseurs.

#### Commentaire des articles

##### Art. [2]

Cette disposition confie à La Poste la mission de mettre en œuvre le programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités.

La Poste et certains de ses agents devront, à cet effet, être chargés de pouvoirs spéciaux, que le Roi est chargé de déterminer.

En outre, les modalités et conditions de l'exercice de la mission confiée à La Poste ainsi que la répartition des subventions entre les différents groupes de bénéficiaires seront précisées dans le cadre du contrat de gestion de La Poste et, le cas échéant, d'une convention d'approfondissement conformément à l'article 8 du troisième contrat de gestion entre l'Etat et La Poste.

##### Art. [3]

Cette disposition prévoit que le remboursement des emprunts éventuellement souscrits par La Poste en vue de la mise en œuvre du programme et dont les conditions ont été approuvées par le Ministre des Finances, le Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances et le Ministre des Télécommunications, pourra être garanti par l'Etat, dans une limite de 25.000.000 EUR.

##### Art. [4]

Cette disposition définit les catégories de bénéficiaires qui pourront bénéficier d'une subvention en vue de l'utilisation d'une connexion à l'internet et, le cas échéant, de l'acquisition d'une interface informatique, pour autant qu'elles remplissent les conditions d'octroi qui seront définies par le Roi en exécution de l'article [6].

Art. [5]

De financiële tussenkomst met het oog op het gebruik van een internetverbinding en desgevallend de verwerving van een computerinterface zal voor elke categorie van begunstigden beperkt worden overeenkomstig §§ 1 en 2 van deze bepaling. Aan een gezin bestaande uit meerdere potentiële begunstigden zal slechts één cheque met het oog op het gebruik van een internetverbinding en desgevallend de verwerving van een computerinterface toegekend worden.

Art. [6]

In het algemeen wordt de Koning belast om, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de vorm van de in het kader van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen toegekende tegemoetkomingen te bepalen.

Het is in het bijzonder van belang nauwkeurig de basisprincipes en de voorwaarden te bepalen voor de toekenning van de tegemoetkomingen, de betalingsmodaliteiten van de tegemoetkomingen, evenals de voorwaarden voor de eventuele terugbetaling van deze tegemoetkomingen.

Art. [7]

Het totaal bedrag van de tegemoetkomingen toegekend door De Post in het kader van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen zal maximaal 30.000.000 EUR bedragen.

Art. [8]

Het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen zal toegankelijk zijn gedurende een periode van één jaar te rekenen vanaf het effectief opstarten ervan door De Post.

De Koning wordt eveneens belast met de bepaling van de voorwaarden en modaliteiten van de uitgifte door De Post van titels en documenten waarin de toegekende tegemoetkomingen gematerialiseerd zijn (de «*computercheques*» en de «*connectie-cheques*») evenals de formaliteiten voor de toelating van de kandidaat-begunstigden en voor het gebruik van de documenten en titels uitgegeven door De Post.

Het succes van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen veronderstelt tenslotte dat de distributeurs of verkopers van computers en/of internetverbindingen bepaalde verbintenissen onderschrijven met name wat betreft de minimumvereisten van het verkochte materiaal. Bijgevolg wordt de Koning belast met de bepaling van toetredingsregels die zullen moeten onderschreven worden en de voorwaarden die zullen moeten vervuld worden door de distributeurs of verkopers van computers en/of internetverbindingen die wensen deel te nemen aan het programma.

Art. [5]

L'intervention financière en vue de l'utilisation d'une connexion à l'internet et, le cas échéant, de l'acquisition d'une interface informatique sera plafonnée conformément aux paragraphes 1 et 2 de cette disposition pour chaque catégorie de bénéficiaires. Un ménage composé de plusieurs bénéficiaires potentiels ne pourra bénéficier que d'une subvention en vue de l'utilisation d'un accès à l'internet et, le cas échéant, de l'acquisition d'une interface informatique.

Art. [6]

Le Roi est, de manière générale, chargé de déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, la forme des subventions octroyées dans le cadre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités.

Il importe en particulier de définir avec précision les principes de base et les conditions de l'octroi des subventions, les modalités de paiement des subventions, ainsi que les conditions de l'éventuel remboursement de ces subventions.

Art. [7]

Le montant total des subventions octroyées par La Poste dans le cadre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités ne pourra excéder un plafond de 30.000.000 EUR.

Art. [8]

Le programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités sera accessible pendant une période de un an, à compter du démarrage effectif de celui-ci par La Poste.

Le Roi est également chargé de déterminer les conditions et modalités de l'émission par La Poste de titres et documents matérialisant les subventions octroyées (les «*chèques-ordinateurs*» et les «*chèques-connexions*») ainsi que les formalités en vue de l'admission des candidats bénéficiaires et de l'utilisation des documents et titres émis par La Poste.

Enfin, le succès du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités suppose que les distributeurs ou vendeurs d'ordinateurs et/ou de connexions à l'internet souscrivent certains engagements, en ce qui concerne notamment les caractéristiques minimales du matériel vendu. Le Roi est dès lors chargé de définir les règles d'adhésion qui devront être souscrites et les conditions qui devront être remplies par les distributeurs ou vendeurs d'ordinateurs et/ou de connexions à l'internet désireux de participer au programme.

Art. [9]

Bepaalde aspecten van de invoering van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen vereisen de stemming over bijzondere bepalingen in het kader van onderhavig ontwerp van amendement.

In het bijzonder dient gepreciseerd te worden dat de cheques die de toegekende tegemoetkomingen materialiseren en die zullen worden uitgereikt aan de begünstigden van het programma geen waardebonnen zijn in de zin van de artikelen 63 tot en met 68 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.

Art. [10]

Krachtens deze bepaling wordt de Federale Participatiemaatschappij gelast te waarborgen dat De Post vergoed zal worden voor de kosten gedragen in het kader van het programma tot vermindering van de digitale kloof bij zelfstandigen en bij bepaalde groepen van de bevolking met beperkt inkomen.

Deze waarborg, waarvan de voorwaarden zullen bepaald worden door de Federale Participatiemaatschappij in akkoord met De Post, zal maximaal 25.000.000 EUR bedragen.

Art. [11] en [12]

Deze bepalingen bevatten strafsancties ten laste van de distributeurs of verkopers van computers en/of internetverbindingen die de bepalingen overtreden van de Koninklijke besluiten genomen in uitvoering van de artikelen [6] en [8] van onderhavig ontwerp van amendement.

Art. [9]

Certains aspects de la mise en œuvre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités nécessitent le vote de dispositions particulières dans le cadre du présent projet d'amendement.

En particulier, il y a lieu de préciser que les chèques matérialisant les subventions octroyées et qui seront remis aux bénéficiaires du programme ne constituent pas des bons de valeur au sens des articles 63 à 68 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce sur l'information et la protection du consommateur.

Art. [10]

La Société fédérale de Participations est chargée, en exécution de cette disposition, de garantir que La Poste sera indemnisée des frais supportés dans le cadre du programme de réduction de la fracture numérique en faveur des indépendants et de certains groupes de personnes à revenus limités.

Cette garantie, dont les conditions seront déterminées par la Société fédérale de Participations en accord avec La Poste, ne pourra excéder un plafond de 25.000.000 EUR.

Art. [11] et [12]

Ces dispositions édictent des sanctions pénales à charge des distributeurs ou vendeurs d'ordinateurs et/ou de connexions à l'internet qui contreviennent aux dispositions les concernant des arrêtés pris en exécution des articles [6] et [8] du présent projet d'amendement.

Karine LALIEUX (PS)  
 Muruel GERKENS (ECOLO/AGALEV)  
 Henk VERLINDE (SP.A)  
 Frans VERHELST (VLD)  
 Pierre LANO (VLD)